



Európska rada

V Bruseli 8. decembra 2023
(OR. en)

EUCO 18/23

LIMITE

CO EUR 14
INF 213
API 157

POZNÁMKA

Od:	Predseda Európskej rady
Komu:	Európska rada
Č. predch. dok.:	13114/23; 13116/23; 13183/23
Predmet:	Prístup verejnosti k dokumentom – opakovaná žiadosť č. 33/c/01/23

Delegáciám v prílohe zasielame návrh odpovede na opakovanú žiadosť č. 33/c/01/23, ktorý pracovná skupina pre informácie jednohlasne schválila v nadväznosti na písomnú konzultáciu 6. decembra 2023.

Navrhuje sa, aby Európska rada písomným postupom:

- schválila návrh odpovede, ktorý sa uvádza v prílohe k tejto poznámke, a
- rozhodla o zverejnení výsledkov hlasovania, ako aj prípadných vyhlásení.

ODPOVEĎ NA OPAKOVANÚ ŽIADOSŤ č. 33/c/01/23
doručenú emailom 18. septembra 2023, ktorá bola zaregistrovaná 21. septembra 2023

Európska rada posúdila túto opakovanú žiadosť podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie¹ a článku 10 ods. 2 svojho rokovacieho poriadku², na základe ktorého sa primerane uplatňuje príloha II k rokovaciemu poriadku Rady³, a dospela k tomuto záveru:

1. Žiadateľ podal 18. augusta 2023 Európskej rade prvú žiadosť o prístup k dokumentu CM 5/23. Tento dokument informuje delegácie o výsledku písomného postupu, ktorý sa začal na účely prijatia rozhodnutia Európskej rady požiadať Európsky parlament o súhlas s návrhom rozhodnutia Európskej rady, ktorým sa stanovuje zloženie Európskeho parlamentu. Obsahuje aj vyhlásenie Portugalska k zloženiu Európskeho parlamentu.
2. Generálny sekretariát Rady⁴ 11. septembra 2023 odpovedal na túto žiadosť v mene Európskej rady a informoval žiadateľa, že vzhľadom na neexistenciu rozhodnutia podľa článku 10 ods. 1 rokovacieho poriadku Európskej rady nemôže poskytnúť prístup k uvedenému dokumentu.

¹ Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

² Rozhodnutie Európskej rady č. 2009/882/EÚ, Ú. v. EÚ L 315, 2.12.2009, s. 51 (ďalej len „rokovací poriadok Európskej rady“).

³ Rozhodnutie Rady 2009/937/EÚ, Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2009, s. 35.

⁴ Generálny sekretariát Rady pod vedením generálneho tajomníka pomáha Európskej rade a jej predsedovi v súlade s článkom 13 ods. 1 rokovacieho poriadku Európskej rady.

3. Žiadateľ 18. septembra 2023 podal opakovanú žiadosť podľa nariadenia (ES) č. 1049/2001 proti uvedenej odpovedi Generálneho sekretariátu Rady.
4. Európska rada starostlivo posúdila opakovanú žiadosť a posúdila žiadosť o prístup pri plnom zohľadnení zásad, z ktorých vychádza nariadenie (ES) č. 1049/2001, vrátane cieľa zabezpečiť čo najširší prístup verejnosti k dokumentom.
5. V dôsledku toho bolo možné stanoviť, že obsah dokumentu CM 5/23 môže byť zverejnený v plnom rozsahu.

ZÁVER

6. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Európska rada rozhodla udeliť úplný prístup k dokumentu 5/23.